

## Elay-Miescheg-Stägen/Truites

Cartes :	Balsthal, 1/25 000		
Temps :	<b>3h 30 à 6h 30</b> , sans les arrêts.		
Course courte :	<b>1h 15</b> , possibilité de rallonger un peu en revenant par le retour du trajet long.		
Distance :	8,5 km	courte :	4 km
Dénivellation :	+ 484 m		105 m
<b>Difficulté :</b>	<b>** / bons marcheurs (échelle de 1 à 3*)</b>		<b>*</b>
<b>Arrêt postal :</b>	pas de bus au-delà de Vermes		
<b>Thème :</b>	Histoire et cuisine		

### Départ

Départ : *Elay, (Seehof)*, grand étang, après l'école.

Pour la course organisée par VTrando, nous regroupons les marcheurs dans les voitures à partir de Vermes et nous nous rendons à l'étang d'*Elay*.

On peut atteindre Elay par Vermes et Envelier, en remontant la Gabiare, ou en passant par Moutier, Corcelles et le col du *Béquelet ou Bécelet (Bächlein)*.

### D'Elay à la chapelle de la Mieschegg

De l'étang, revenir de quelques mètres jusqu'au poteau indicateur des itinéraires pédestres. Suivre la direction *Mieschegg, Probstenberg* ou *Harzer*, sur le chemin qui part vers le Sud.

Nous remontons une cluse. A son entrée, un chemin part à gauche, il est signalé *Mieschegg*. C'est par là que nous reviendrons. Pour l'instant, nous traversons la cluse. A sa sortie, la route fait des lacets et le trajet pédestre marqué en jaune coupe le long du ruisseau. Au point 883, à la sortie de la forêt le sentier revient sur le chemin. A droite, l'itinéraire pédestre continue vers la Harzer. Nous prenons le trajet de gauche, dans la combe. Le chemin grimpe de 200m sur un peu plus d'un km. S'il fait chaud, c'est le moment de tomber la veste et de prendre son temps pour monter. La vue, vers l'arrière, va s'élargir petit à petit : le Raimeux en face légèrement à droite et bientôt, dans le lointain un peu sur la gauche, la Tour de Moron.

Nous dépassons les fermes *Chli Rohrgraben (petit chenal)*, puis *Büx (fotal, vieux pantalon, boîte?)*, et nous arrivons, au point 1081, sur la route qui file vers la *Mieschegg*, à l'Est.

Il est possible de suivre la route, mais c'est plus agréable de prendre le sentier marqué en jaune à gauche. Après une courte montée dans le pâturage, il part à droite, à l'orée de la forêt vers la chapelle de la *Mieschegg*.

*Variante : il est aussi possible de grimper tout droit dans la forêt, dans le prolongement du sentier marqué dans le pâturage. Il faut ensuite suivre la crête vers l'Est. L'intérêt de ce détour ? Une visite à deux bornes, presque neuves et pourtant posées sur ordre du Prince Evêque Guillaume Rinck de Baldenstein au milieu du 18e siècle ! Il n'y a pas un sentier très marqué sur la crête, mais elle est praticable. C'est la frontière Berne /*

*Soleure, l'ancienne limite de la Principauté épiscopale.*

## **De la chapelle de la Mieschegg à l'étang du Stägen**

La chapelle de la Mieschegg a été édifiée lors d'une épidémie de peste qui sévissait dans la vallée de Balsthal, le Thal.

De la chapelle, partir en direction de la ferme auberge, 062 394 12 50.

À quelques dizaines de mètres, un passage ouvre un itinéraire, fléché en jaune Seehof, qui descend à gauche, vers le Nord Est, dans le pâturage, puis dans la forêt. Un premier sentier part sur la droite, ne pas le suivre, continuer vers le Nord Est et dépasser la frontière cantonale. À 250m de l'entrée dans la forêt, 150m après la frontière cantonale, un sentier part à droite, vers le Nord Ouest.

Descendre ce sentier, nous apercevons bientôt un pâturage en contrebas et nous arrivons sur le chemin qui remonte de ce pâturage. Traverser le chemin et continuer de suivre la piste forestière, elle va tourner en descendant sur la gauche pour arriver à une clairière dans laquelle se trouve un petit étang, pt 929.

Traverser la clairière en diagonale en contournant l'étang. Un sentier peu marqué part au bas de la clairière, vers l'Ouest. Après 150m, presque le long d'une courbe de niveau, il arrive sur un chemin. Descendre le chemin vers la droite, il nous amènera sur la route d'Elay. On peut descendre la route ou mieux passer à droite dans le pâturage. Une borne retaillée aux armes de Berne marque le passage de la frontière.

La cabane de l'étang des truites se trouve sur la droite. Pour la rejoindre, descendre jusqu'au croisement de la carrière et remonter le chemin à droite sur quelques dizaines de mètres.

La cabane appartient à M. Thomas Hebeisen, 076 514 27 47.

## **Retour de l'étang du Stägen à l'étang principal d'Elay.**

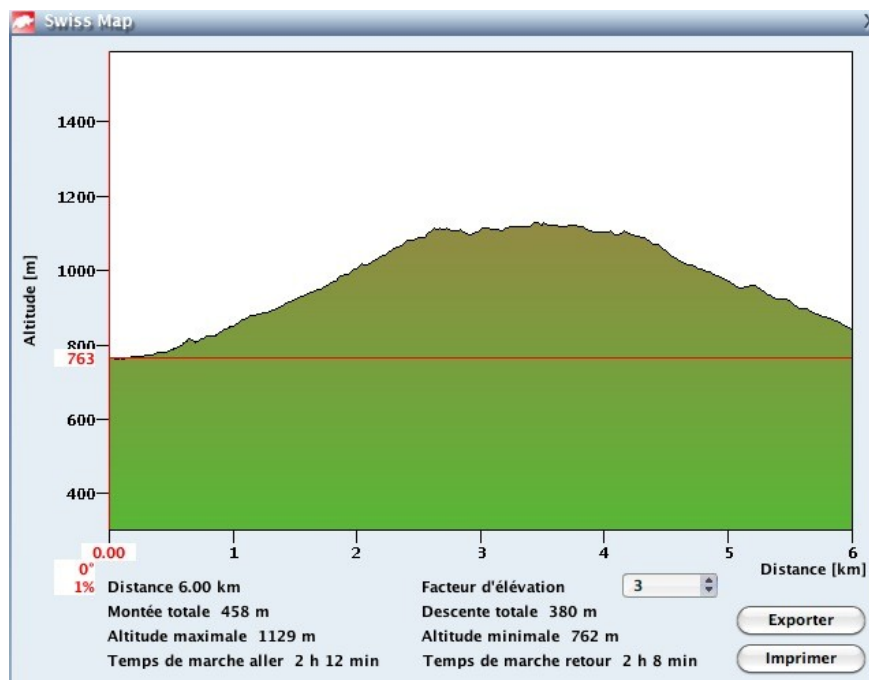
Deux solutions :

*Variante courte : Suivre simplement la route, le point de départ se trouve à un peu moins de 2 kilomètres, en pente souce. Au passage, près des premiers bâtiments, devant le chalet, se trouve la source principale de la Gabiare. Suivre le sentier au bord du ruisseau en face du chalet.*

Nous descendons le chemin, mais avant les maison, nous prenons le parcours marqué en jaune qui remonte un peu dans le pâturage. Il suit ensuite le bas de la forêt et nous ramène à l'entrée de la cluse traversée au départ. De là, on rejoint l'étang. Le trajet : 2,5 km et 120m de dénivellation.

*Description : Fidèle Monnerat, Louis-Joseph Fleury*

## Profil de la course aller



## Profil de la course : retour

